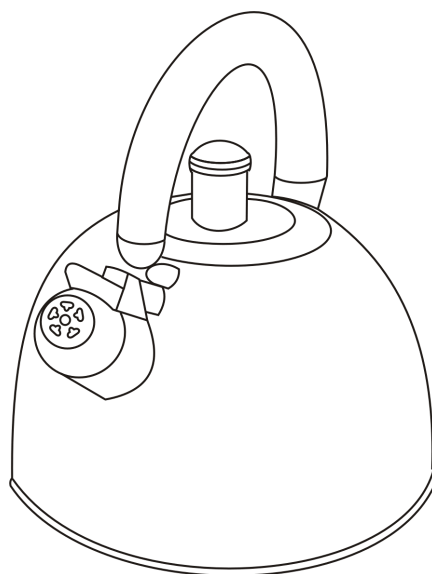


SCARLETT

SC-730

SC-731

GB	KETTLE.....	2
RUS	ЧАЙНИК.....	2
CZ	KONVICE.....	2
BG	КАНА.....	2
PL	CZAJNIK.....	2
RO	CEAINIC.....	2
UA	ЧАЙНИК.....	2
SCG	ЧАЈНИК.....	2
EST	VEEKEETJA.....	3
LV	TĒJKANNA.....	3
LT	VIRDULYS.....	3
H	TEAFŐZŐ.....	3
KZ	ШӘЙНЕК.....	3
CR	KUHALO ZA VODU.....	3
D	BÜGELEISEN.....	3



GB INSTRUCTION MANUAL

- Remove all packing materials and sticker from the kettle.
- Before using for the first time: fill the kettle with cool water up to the maximum level mark and boil it. Empty the kettle. Repeat this operation. The appliance is ready for use.
- Do not use any abrasive materials.
- Make cleaning the kettle from a scum regularly.

RUS РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Распакуйте изделие и снимите с корпуса этикетку.
- Подготовка: налейте воду до максимального уровня, вскипятите и слейте её. Повторите эту процедуру. Чайник готов к использованию.
- Не применяйте абразивные чистящие средства.
- Регулярно очищайте изделие от накипи специальными средствами.

CZ NÁVOD K POUŽITÍ

- Rozbalte spotřebič a odlepte od tělesa spotřebiče nálepku.
- Příprava: nalijte vodu do maximální úrovně, uveďte ji do varu a pak vylijte. Zopakujte to ještě jednou. Konvice je připravena k provozu.
- Nepoužívejte brusné čisticí prostředky.
- Pravidelně čistěte výrobek speciálními prostředky proti usazeninám.

BG РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

- Отворете опаковката и отстранете лепенките от корпуса.
- Подготовка за експлоатация: сипете вода до максималното ниво. Нека тя да заври, после я излейте. Повторете това още веднъж. Каната е готова за използване.
- Не използвайте драскащи миялни препарати.
- Редовно почиствайте уреда от котлен камък със специални препарати.

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

- Rozpakuj urządzenie i usuń nalepkę z obudowy.
- Przygotowanie: wlej wodę do poziomu maksymalnego, zagotuj ją i wylej. Ponownie wykonaj tę procedurę. Czajnik jest gotowy do użytku.
- Nie stosować ściernych środków czyszczących.
- Regularnie usuwaj osad za pomocą specjalnych środków czyszczących.

RO MANUAL DE UTILIZARE

- Despachetați produsul și scoateți eticheta.
- Pregătire: turnați apă până la nivelul maxim, fierbeți apa și vărsați-o. Repetați procedura. Acum fierbătorul poate fi folosit.
- Nu folosiți soluții de curățare abrazive, perii și bureți metalici, cât și dizolvanți organici.
- Curățați regulat fierbătorul de depunerile de calcar cu soluții speciale.

UA ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Розпакуйте приладу та зніміть з корпусу наліпку.
- Підготовка: налийте воду до максимального рівня, закип'ятіть та злийте її. Повторіть цю процедуру. Чайник готовий до експлуатації.
- Не вживайте абразивних чистячих засобів.
- Регулярно чистіть прилад від накипу спеціальними засобами

SCG УПУТСТВО ЗА РУКОВАЊЕ

- Распакујте производ и скините налепницу са кутије.
- Припрема: насипајте воду до максималног нивоа, сачекајте док вода прокључа и излијте је. Поновите процедуру. Чајник је припремљен за коришћење.

- Не користите абразиона средства.
- Редовно уклањајте водени каменац са специјалним средствима.

EST KASUTAMISJUHEND

- Võtke seade pakendist välja ja eemaldage etikett korpusest.
- Enne esmakasutust: täitke kann veega maksimaalse tasemeni, lülitage seade sisse. Valage keedetud vesi ära. Korrake protseduuri. Teekann on kasutamiskvalmis.
- Ärge kasutage abrasiivseid puhastusvahendeid.
- Puhastage regulaarselt kannu katlakivist spetsiaalsete vahenditega.

LV LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

- Izpakojiet ierīci, no korpasa noņemiet etiķeti.
- Sagatavošana: ielejiet ūdeni līdz maksimālajam līmenim, uzvāriet un izlejiet to. Atkārtojiet šo procedūru. Tējkanna ir sagatavota izmantošanai.
- Neizmantojiet abrazīvos tīrīšanas līdzekļus.
- Regulāri attīriet tējkannu no kalcīna ar tam paredzētajiem līdzekļiem.

LT EKSPLUATAVIMO SĄLYGOS

- Išpakokite gaminį ir nuimkite nuo korpuso etiketę.
- Pasirošimas: įpilkite vandenį iki maksimalaus lygio, užvirinkite ir išpilkite vandenį. Pakartokite šią procedūrą. Arbatinukas paruoštas darbui.
- Nenaudokite abrazivinių valymo priemonių.
- Reuliariai valykite prietaisą nuo nuovirų specialiomis priemonėmis.

H HASZNALATI UTASÍTÁS

- Bontsa ki a terméket és vegye le a készülékházzról a címkét.
- Előkészítés: töltsse meg a készüléket vízzel a maximális szintig, forralja fel a vizet és öntse le. Ismétlje meg ezt a műveletet. A teafőző használatra kész.
- Ne használjon súrolószert.
- Rendszeresen tisztítsa a készüléket a vízkövesedéstől üzletben árusított vízkőellenes szerekkel.

KZ ЖАБДЫҚ НҰСҚАУЫ

- Бұйымды бумадан босатыңыз және тұлғадан этикетканы алып тастаңыз.
- Дайындау: суды барынша көп деңгейге дейін құйыңыз, қайнатыңыз да төгіп тастаныз. Бұл процедураны қайталаңыз. Шәйнек қолдануға дайын.
- Қайрақты тазалағыш заттар.
- Бұйымды сауда орнында ие болуға мүмкін арнайы құралдармен қаспақтан ұдайы тазалап тұрыңыз.

GR UPUTA ZA RUKOVANJE

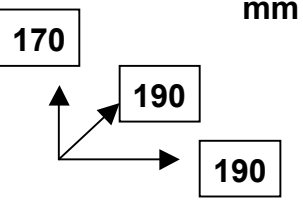
- Raspakirajte proizvod i skinite etiketu sa tijela.
- Pripreme: nalijte vodu do maksimalnog nivoa, prokuhajte je i izlijte. Ponovite postupak. Kuhalo je spremno za uporabu.
- Ne uporabljajte abrazivna sredstva za čišćenje.
- Proizvod čistite od nataloženog kamenca pomoću specijalnih sredstava koja se mogu kupiti u prodavaonicama.

D BEDIENUNGSANLEITUNG

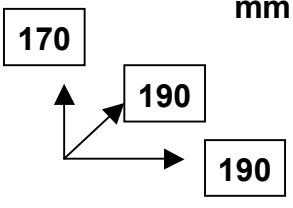
- Packen Sie das Gerät aus und entfernen den Aufkleber vom Wasserkochergehäuse.
- Vorbereitung: Füllen Sie den Wasserkocher bis zum Füllstand „MAXI“, kochen Sie das Wasser und gießen Sie es weg. Wiederholen Sie den Vorgang. Danach ist der Wasserkocher zur Verwendung bereit.

- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel.
- Entkalken Sie das Gerät regelmäßig unter Verwendung von speziellen Mitteln.

SC-730

2.5 L	0.56 / 0.71 kg	
-------	----------------	--

SC-731

2.5 L	0.58 / 0.73 kg	
-------	----------------	--